3591 1899 ՅՈՒՆՎԱՐ 16/28 ՇՈՒՄԱՍ. ԻՐԹԼՈՒ 15 իսաի սեհեք 1316 ՐԱՄԱԶԱՆ 16/16 ՔԵԱՆ. ՍԱՆԻ 315

Ղազէթաեա մուրեթալիգ խուսուսաթ իչին Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ մուրաճաաթ օլունար — Իտարէխանէ՝ Պէյօղլունտա Ճատտէի քէպիրտէ Ն. 65

Ղազէթաեա մուրեթալիգ խուսուսաթ իչին Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ մուրաճաաթ օլունար — Իտարէխանէ՝ Պէյօղլունտա Ճատտէի քէպիրտէ Ն. 65

Ղազէթամզ հաճրատա Զարքեոպիի վէ Ճումաա իրթէսի կիւնիրի բաշ օրուններ Ղրշ.
Մէհէլիկի պուրա իչին բէշին 60
Այրը այլըզը 35
Սէճէլիկի բէշին բաշրա իչին 85
Այրը այլըզը 45
Բօսբա իւճրէքի պիրէ այիտ տիր. 90 դրուշլուգ բօսբա բուլուն՝ 80 դրուշա գատրուլ օրուններ.
15 կիւնլիք նիւսխէ 60 բր. տրր.

ՄԵԶԱՐԻԱ
ԱՒԳԱՐ

30 բաբա — 30 բարա

مجموعة اخبار
بك اوغلى تقسيم جادده‌سى نومرو ٦٥

DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
Grand'Rue de Péra 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 16 ՅՈՒՆՎԱՐ

ՄԵԳԱԼԵԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

1899ՏԱ ՆԷՎԼԷՐ ԵԱԲԸԼԱՊԻԼԻՐ

Գ.

Շիմոիքի հալինտէ խասթախանէմիզ օլտուգճա սըրաեա գօնուլմուշտուր, վէ պու տա, բիւթպ. Կ-բաթրիգ էֆ. հազրէթլէրինին օլ պապտէքի հիւսնի իհթիմամլարը, խայրխահանը մուավէնէթլէրի, վէ խուսուսիյլէ ինթիխապ վէ թայեին օլունան Հոգաբարձու հէյեթլէրին դայրէթի ֆէտաքեարանէսի սաեէսինտէ օլաուղու ինքեար օլունմազ Կէրչի խասթախանէնին միւհթաճ օլորզը տահա պազը իսլահաթ վար իսէ տէ, պունլար տա բէյ տէր բէյ վիճուտէ կէթիրիլէճէք տիր, ֆագաթ պու պինանը թա պիթիչիկինտէ օլան վէ օրասը տա միլլէթին սըզընճաճագ եէրլերինտէն պուլունան ֆուգարախանէմիզ իչին, զանն իտէրսինիզ քի, իսլահաթ վէ թանզիմաթճա հիչ պիր չէյ եաբըլմամագ իւզրէ եէմին իտիլմիշ տիր։ Պէյօղլունուն էն կէօպէկ եէրինտէ վէ ալէմին նազարընտա պուլունան Է՞վ մի տիեէլիմ, զուլիպէ՞ մի տիեէլիմ; միսքինխանէ՞ մի տիեէլիմ; էլհասըլ հէր նէվ ատի իսմէ, սըֆաթա լաեըգ օլան պու ֆագիրխանէնին իչէրիսինէ կիրմէք տէյիլ եանընտան պիլէ կէչմէեէ նէֆրէթ իտիլէն պու մահէլլ հագդընտա, կէրէք ումումի վէ խուսուսի մէճլիսլէրիմիզտէ վէ կէրէք զաղէթամըզ սիւթունլարընտա բէք չօգ տէֆալար թէչէքքիլէր սէօյլէնտիկի վէ եապըլըտը հալտէ, պու կիւնէ գատար, նէ՛ տախիլինտէ իսքեան իտէնլէրին ահվալինճէ լաղըմ օլան թէտգիգաթ իճրա իտիլիպ, լաեըգ օլանլար օրատա պրագըլմըշ, վէ գուսուրլարը տէֆ իտիլմիշ տիր, նէ՛ ատ մէզքիւր էպնիէնին թէճատիտ, թամիրի իչին իճապ իտէն եաբըլմըշ տըր։

Իշար իթտիկիմիզ իքի ճիհէթ իսէ, հէմ եանը պաշընտա պուլունան խասթախանէնէ, հէմ տէ ճէմաաթա չերէֆ կէթիրիր հալէրտէն տէյիլ տիր։ Իմտի պու հալէ պիր չարէ ադամագ՝ արթըգ զարուրի հիւքմիւնիւ ալմըշ տըր։ Էվվէլ էմրտէ՝ ֆուգարախանէնի՝ ասըլ ֆուգարանըն, եախօտ տահա տօղրուսու միւհթաճ օլանլարըն մէսքէնի իտիպ, էօթէտէ պէրիտէ սահիպսիզ վէ սէֆիլ օլան, վէ սըրրընը քիմսէնէ ֆաշ իտէմէեէն նամուսլու ֆամիլեալարըն իգամէթինէ հասը իթմէլի, վէ քէնտի թէայեիւշլէրինի, քիրալարընը՝ անալարըն թէրիյլէ չըդարապիլէնլէրի, վէ պիր տէ թէմպէլիք վէ սէֆիհիկի քէնտիլէրէ սէրմանէ իտէնլէրի օրատան տէֆ էյլէմէլի տիր։

Տիկէր թարաֆտան մէգքիւր էպնիէճէ թէճատի՞տ մի, թամի՞ր մի իտիլմէք լազըմ տըր, պունուն տա արթըգ իճապընա պագըլմագ զէմանը կէլմիշ տիր. չինքի տօղրուսու, պու ֆուգարէխանէ, ազ աշաղըսընտա Զէօրլիք իչինտէ պուլունան չինկեանէլէրին դուլիպէ վէ չատըրլարընտան տա պէրպատ պիր հալ քէսպ իթմիշ տիր. օլ տէրէճէտէ քի խարիճի կէօրիւնիւշէ վէ տիշարընա աքս իտէն թէաֆֆիւնէ նէզարէն, օրասը իչին ֆագիրխանէ տէյիլ, միսքինխանէ իսմի պիլէ չօգ տուր։

Էկէր նագշ իթտիկիմիզ շու մուրատար հալէ նիհաեէթ վէրիլէմէզսէ, վէ ֆագիր սըֆաթըյլա օրաեա կիրմիշ օլան պիր թագըմ նէ օլտուգլարը պէյլիսիզ մսխլուգաթ օրատան տէֆ իտիլէմէզ իսէ, խաեըրլըսը՝ հէման պալթաեը ալըպ, օ պէնալարը եըգտարըմագ տըր։

Իշթէ, էվվէլ ու ախըր ֆուգարախանէ հագդընտա էֆքեարը աճիզանէմիզ պունտան իպարէթ օլուպ, 1899 սէնէսինտէ պունա տա պիր նէթիճէ վէրիլմէսի իւմիտ վէ արզուսունու պէեան իտէրիզ։

* * 1899 սէնէսինտէ Շիշլիտէքի գապրիսթանըմըզճա պիր թէպտիլաթ կէօրիւլէճէկի մէմուլ օլունուեօր։ Զալա չալա եզկիեէ կէթիրտիք տէրլէր. պիզ տէ սէօյլէեէ սէօյլէեէ մէգքիւր գապրիսթանտա վիճուտի հէր հալտէ հիսս օլունան պիր իպատէթխանէ ինչասը քէյֆիեէթինի հիչ օմազսա եագլաշտըրտըգ։ Պու իպատէթխանէնին՝ գապրիսթան տախիլինտէ նէ՞ գատար էլզէմիեէթի օլտուգլունուն չօգ տէֆա պահսընը իթմիշիզ տիր, թէքրար իթմէեիզ։ Շիմոի, իշիթտիկիմիզէ կէօրէ, պու մէսէլէ, Իտարէ մէճլիսինտէ մէվզուի պահս օլմուշ, հաթթա պիր ան էվվէլ ինշասընտա տա խահիշ կէօսթէրիլմիշ իսէ տէ, տիկէր թարաֆտան պաշգա պիր իհթիեաճ մէյտանա գօնմուշ տուր քի, պու տա, գապրիսթան գաբուսընըն, էնզարը ալէմէ գարշը օլտուգճա մունթազամ պիր սուրէթտէ ինշասըյլա գաբունուն եանընտա տախի հասպ էլիճապ եախօտ հասպ էլ մէմուրիեէ օրաեա կիտէնլէր իչին, կիւնէշէ, եազմուրա վէ գարա գարշը պարընճաճագ. պիր մահէլլ եաբըրըլմասը տըր։ Վագտա հէր իքիսի տէ էլզէմ տիր, լաքին հէր իքիսինի զիրտէն եաբտըրմագ խայլի մէսարիֆէ միւթէվագքի օլտուզունտան, չիմտիլիք պիրինին, վէ իլէրուտէ տախի տիկէրինին ինչասընա գարար վէրիլմիշ, վէ զալիպա գաբու իլէ տուրաճագ տաիրէնին ինչաաթը՝ մատուռ ինչասընա թէրճիհ իտիլմիշ կիպի տիր։ Գաբունուն վէ գապրիսթանտա հրֆզ օլունաճագ պիր տաիրէնին լիւզումը ինչասը ինքեար իտիլէմէզ, ֆագաթ իպատէթխանէնին տէ իհթիեաճը՝ անլէրտէն ազ տէյիլ, վէ պէրքի տէ պազը նօգթամի նազարլա անլէրտէն զիեատէ տիր։ Իմտի աճապա օլա՞մազ մի քի, պիր քէրրէ պու ինչաաթա թէչէպպիւս իտիլտիկի անտէ, հէր պիրլիքտէ եաբըլըսը պիթսին։ Մէյտանտա զաթէն մէվճուտ օլան վէ պու ուզուրա դուլլանըլճաճագ պուլունան ազչէնէ, պազը խուսուսի իեանէլէր իլէ վէ ճէմաաթճա պիր իեանէի ումումիեէ տէֆթէրի աչըլարագ, պիր գաբօղիֆ գապրիսթանընընը՝ իպատէթխանէսիզ պրագըլմասը չարէսինէ, ղաբու վէ միշթէմիլաթըյլա պիրլիքտէ իճապընա պագըլմասը միւմքին տէյլի՞ մի տիր։

* * Պու պէնտիմիզի նէ գատար ուզաթսագ, ճէմաաթճա եաբըլաճագ տահա բէք չօգ չէյլէրտէն պահս իտէպիլիրիզ։ Ֆագաթ պունլարտան, էհէմմ օլան պիր մատտէտէն, սօն տէֆա օլարագ պիր քէրրէ տահա պահս իտէրէք, խաթմը քէլամ էյլէրիզ։ Շէօյլէ քի, հէր միլլէթ, հէր ճէմաաթ, չարշաֆ գատար, եէվմի, միւքէմմէլ վէ մունթազամ, պիրտէն զիեատէ զաղէթալար չըդարտըգլարը հալտէ, ճէմաաթըմըզը՝ իսէ, պիր թանէ պիլէ եէվմի վէ հէր ճիհէթլէ մունթազամ զաղէթասը պուլունմասը, վէ պու խուսուստա բէք չօգ քէրրէ պահս օլունտուղու հալտէ, էլան պիր սէմէրէ կէօրիւլէմէմէսի, տօղրուսու թէէսսիֆլէ զիքրէ շայեան տըր, վէ կէրչի պունը տա 1899 սէնէսինտէ իճապընա պագըլմասը լիւզումու, զաղէթաճը կիպի տէյէլ իլլա էֆքարը միլլէթտէն պիր ֆէրտ մագամընտա խաթրա կէլէպիլիր իսէ տէ, կէրէք պու մատտէ օլսուն, կէրէք էվվէլճէ եազտըրըմըզ խուսուսաթ օլսուն, գուվվէտէն ֆիիլէ կէլէպիլմէք իչին, ճէմաաթճա ԻՍԹԷՔ, ՆԻԵԷԹ վէ ՍԷՊԱԹ լաղըմտըր։ Էկէր պու խասսէլէր օլուր իսէ, 1899 սէնէսինտէ, թաատատ իթտիկիմիզ ճէմաաթճա իսլահաթը վէ տահա սաիր ֆայտէլի թէչէպպիւսլէրին վիճուտէ կէլէպիլէճէկինէ ինանըլապիլիր. պինապէրին հէր չէյտէն էվվէլ օ խասսէլէրին պիշտէ վիճուտ պուլմասընը թէմէննի իթմէլիեիզ։

ԳԱՀԻՐԼԷՏԷՆ ՄԷԲԹՈՒՊ

Անասըլ Պէյրութ վիլաեէթի միւթէհախանընտան վէ Էրմէնի-գաթօլիք միլլէթի միւթէպէրանընտան օլուպ, բէք չօգ զէմանտան պէրու Իսկէնտէրիէտէ իգամէթ իտէն վէ շէհրի մէգքիւրտէ Անարատ Յղութիւն նամը իլէ միւճէտտէտէն քիլիսէ ինչա, վէ էմալինէ ֆաիգ տէրէճէտէ համիյէթ վէ տիեանէթ իպրազըյլա ճիւմլէճէ միւհթէրէմ պուլունան սատտէթլու Խալիլ բաչա Խայեաթ իլէ պէրատէրլէրի Նասրի պէյ, վէ Ժօզէֆ վէ Նահլի էֆ.լէրին վէ գըզգարընտաչլարը Տիկին Մէննէնին վալիտէի միւհթէրէմէլէրի Տիկին Լուսիա՝ շէհրի հալին Ղնճի ճումաա իրթէսի կիւնիւ, վէզաֆի բուհանիէսինի պիլիքմալ, 72 եաշընտա օլսըզը հալտէ թէսլիմի բուհ իյէէիպ, միչար վէ միմաիլէյհիւմ իլէ ճիւմլէ ֆամիլեա խալգընը հիւզն ու քէտերի ազիմէ տիչար, վէ մէրհումէնին տիեանէթի վէ ֆուգարա ու զուաֆաեա մուավէնէթի՝ զայրը գապիլի թարիֆ օլուպ, զայը էպէտիսի՝ ճիւմլէի մահզուն վէ միւքէտտէր իթմիշ տիր։

Ճէնազէ ալայը, իրթէսի բազար կիւնիւ էօյլէտէն 3 պչ. սաաթ սօնրա իճրա իտիլէճէկի՝ Իսկէնտէրիէ Էրմէնի-գաթօլիք քիլիսէսի Մեծաւորու հիւրմ. Յովսէփ վրդ. Ջրեան թարաֆընտան իլան օլունուպ, պու խուսուստա քիլիսէնին տէրունի սիեահլար իլէ մաթէմ հալինի արզ իտէր տէրէճէտէ տօնատըլմըշ, վէ Դահիրէտէն հիւրմ. Դաւթեան Յերովբէ Գերապայծառ տախի մախսուսէն տավէթ օլունարագ, միւմաիլէյհ, ըէսմի այինի ճէնազէնէ բիեասէթ պուեուրմուշ, վէ այինէ՝ իհթիֆալաթը ֆաիգէ վէ իլտիհամը քէսիր իլէ հազրը օլարագ պաշլանըպ, չէյլէքի, էօնտէն պիլումում գօնսօլոս վէ բաթրիգխանէ գավասլարը՝ էլպիսէի մախսուսէլէրի իլէ վէ պունը միւթէագրպ բօլիս վէ ժանտարմա նէֆէրաթը վէ արգատան 40 նէֆէր Ֆրէնք գըզմէքթէպի չօճուգլարը, վէ 15 մայրապետ, վէ պատէհու պիւթիւն միլլէթտաշլարըմըզտան իքիչեր քահանայ վէ միւթէագրպէն Իսկէնտէրիէ վէ Մըսըր Էրմէնի միլլէթտաշլարըմըզ առաջնորդու հիւրմ. Յակոբ Եպիսկոպոս Աշոտ թարաֆընտան մախսուսէն կէօնտէրիլէն 10 նէֆէր դպիր վէ տիրացուլար՝ շարական թէղանի իյլէեէրէք, վէ միւմաիլէյհ Դաւթեան Յերովբէ Գերապայծառ իլէ Իսկէնտէրիէ Բում-գաթօլիք եպիսկոպոսու հիւրմ. Աթանասիօս Նասիր էֆ. վէ

Զրեան Յովսէփ վէ Մալբեան Իգնատիոս վրդ.ներ, վէ պունտան սօնրա Իսկէնտէրիէ մուհաֆիզը վէ քիւրի Իսմայիլ բաշա Սապրի, ըէիսի թիւճճար Մէհէմմէտ բաշա Նատուրի, Տէրիսատէթ Պանդը Օսմանի միւտիրի Մըսթը Բիֆիս, վէ Իսկէնտէր Սէրասօ պէյ հաղարաթը՝ սիեահ դատիֆէ էօրթիւէիւ թութարադ, վէ պունլարտան սօնրա Իսկէնտէրիէ Պանդը Օսմանի միւտիրի Ապտուլլահ պէյ Ղարբա վէ թիւթիւն իտարէսի միւտիրի Սէլիմ պէյ Մուհալլադ վէ պիլ ճիւմլէ տիւէլի մուաղզամա դօնսօլսալարը վէ բէք չօղ մէմուրիյն վէ միւթէպէրանը մէմլէքէթ վէ էճանիպ, վէ միշարիլէյհ Խալիլ բաշա վէ Նասրի պէյ իլէ ճիւմլէ ֆամիլեա խալգը հաղբը օլտուղու հալտէ, ճէնազէ՝ եալտրզը պիր ապանօղ սանդրզա վէ ալթը ալթը պիր արապաեա թահմիլէն, ալայը մէղքիւր իլէ քիլիսէեէ կէլինտիքտէ, քիլիսէ դարուսընտա Լաթին-գաթօլիք բաթրիկի մենսէնեօր Գօնտանսիէօ Պոնֆիլի թարաֆընտան գարշըլանըգ, ճէնազէ, էվվելճէ հաղբը իտիլէն գաթաֆալդ իւզէրինէ գօնուլմուշ, վէ Հոգեհանդիսա տուասը պատէլ իքմալ, եինէ ալայը մէղքիւր իլէ տօղրուճա Ֆրէնք գապրիսթանընա կիտիլիպ, օրատա մուվագգաթէն եաբըլան մագպէրէի մախսուսընա վաղ իլէ, տէֆն այինի իճրա գըլընմըշ տըր։

Ճէնազէնին մուվագգաթէն Ֆրէնք գապրիսթանընա վաղ օլունմասը մէսէլէսի իսէ, Էրմէնի-գաթօլիք միլլէթիմիզին Իսկէնտէրիէտե մեղարլըգ եէրի հէնուզ հիւքիւմէթ ճանիպլինտէն պախշ օլունուպ, տիվարլարը տահա ինչա օլունմասընդան, եագընտա ինչա իտիլտիկինտէ, մահէլի տահմիսինէ կէօթիւրիւլիւպ տէֆն իտիլէճէկի միւսթահսպէրաթըմանտան տըր։

* * *

Գահիրէ, 4(16 Յունվար 1899

ԱՆԿԵԼԱՆՈՅ Կ. ՀԱՅՈՅ Ս. ՅԱԿՈԲ

Ս. Յակոբ Անկելանոցիս Հոգաբարձութիւնը կը խնդրէ որ բարեհաճիք Ձեր պատուական թերթին միջոցաւ հրատարակել 98 Նոյեմբեր եւ Դեկտեմբեր ամսոց նուիրատուաց անունքը եւ նուիրատուած նիւթերն եւ ընդունել իւր կանխիկ շնորհակալեաց հաւատիքը։

Բանկալթի, 10 յունվար 1899

ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

(Ցանկ նուիրատուաց)

Մեծ. Գասպարեան Վիչէն էֆ.յէ 223 ղ.։

» Տօքթ. Զօհրապ էֆ.է, 2 չիլ գինի (Սէն Ռաֆայէլ), Անկելանոցիս Դեղարանին։

Մեծ. Ուղուրլեան Կոմիտաս էֆ է, 6 քազէվի բրինձ, քաշ 228։

Մեծ. Հարունեան Պողոս էֆ.է, 25 հատ ֆէս եւ փիւսկիւլ։

Մեծ. Հրանտ էֆ. Ասատուրէ, 1 օրինակ տարեկան բաժանորդագրութիւն «Արեւելք» լրագրոյ։

Մեծ. բարերար ոմն, 4 ղրուշ։

» Շաչեան Պեարոս էֆ.է, 120 հատ ծաղկեայ թաղար, Անկելանոցիս պարանոցին համար։

Վեհ. Կէօչէեան Գերպասանէ, 15 քաշ սեր, 500 հատ պէօրէկ եւ 3 քաշ շաքար, (Ս. Յակոբայ տօնին առթիւ)։

Մեծ. բարերար ոմն, 10 քաշ լօքմա։

Գեր. Հարց Մխիթարեանց Վիէննայ, Բանկալթիի վարժարանի աշակերտներէն 120 ղրուշ, Անկելանոցիս մէջ գտնուած աղքատ տղու մը Ս. Ծննդեան եւ Տարեգլխոյ տոնին մէկ ձեռք զգեստ շինելու համար։

Համեստ. Տիկին Ֆիլօ Կիւրմէղէ, մեսաքսեայ վարագոյր մը, Մատրանս համար (Տապանակի)։

Մեծ. քարերար ոմն, 4 քազէվի բրինձ, քաշ 152, եւ պարկ մը օճառ, քաշ 60։

Մեծ. Սեբովբէ էֆ. Խոճակերեանէ, 60 օրինակ «Գործնական Բարոյագիտութիւն» դասագիրք, Անկելանոցիս դպրատան աղքատ տղոց համար։

ԹԷՍՍԱԼԻԱ

Միլլէթիմիզ Մուսթաբլարընտան Դաֆֆաֆեան Գէորգ էֆ., չէնտ մահ ադատէմ պիր էվլատընդն զայրը էպէտիսիյլէ միսսթաղրագը քէտէրի ազիմ օլմուշ օլարզը հալտէ, կէչէն կիւն տախի միւմանիլէյհին զէվճէի միւհթէրէմէսի Տիկին Թիրիզ Գաֆֆեան, տիւչար օլտուղու խասթէլիքտէն ազատէի սէր իտէմէեէրէք, վէ իտիլէն միւտավաթ՝ քեարկիրի թէէսսիր օլամաեարագ, պիչարէ, պիլճիւմլէ վէզանիֆի ըուհանիեէսինին էյֆաբըյա թէրքի հաեաթ իյլէմիշ տիր։

Միւթէվէֆիեէնին ճէնազէ ալաեը պու կիւն Ս. Յովհան Ոսկեբերան քիլիսէսինտէ, պազը միւթէհարզանը ըէհապէյն իլէ ադրապա վէ ահըպպատան խայլի զէվաթը միւհթէրէմէ հաղբը օլտուգլարը հալտէ իճրա, վէ պատէհու ճէնազէսի՝ գապրիսթանա նագլ իլէ, մագպէրէի մախսուսընտա տէֆն իտիլմիշ տիր։

Ճէնազը Հադդատան՝ միւմանիլէյհ Գէորգ էֆ.էէ սապրը ճէմիլ վէ թէսելլիեաթը սամէտանի թէմէնին իյլերիզ։

ԽԱՐԻՃԻՑ

Թէրքի սիլահ տաիր տէվլէթլէրէ կէօնտէրիլմիշ օլան նօթանըն պաշըճա նօգթալարը պէր վէճի աթի օլարզը՝ Բէթրէսպուրկտան թէլէկրաֆլա պիլտիրիլիեօր. 1. Մուայեէն պիր վաղբթտա գուվվէի ասքէրիեէնին եախօտ ասքէրի պիւտճէնին արթըրըլմասընտան վաղ կէչմէք։ 0 միւտատէթ խիթամ պուլաուգտան սօնրա, տէվլէթլէր՝ տէնիզ վէ զարա գուվվէթլէրինի վէ հարպ պիւտճէլէրինի նէ զասար թէնզիլ իթմէք լազըմ կէլտիկինի զարարլաշտրրաճաղլար տրր։ 2. Զաբուդ ալթէչ ալան եէնի ալէթլէրին իսալինատէն վէ զաթէն մէվճուտ օլան զանէթ մուհիմք ալէթլէրին իսթիմալինատէն կէրի առմադ։ 3. Ժէնէվ մուգավէլէսի ահքեամընը՝ տէնիզ մուհարէպէսինտէ տէ իճրա իթմէք վէ տիկեր միւխթէլիֆ զօնֆէրանսլարընը զարարլարընը նազարը տիդգաթա ալմադ։ 4. Թէվասսիւթ վէ հէյեէթի հաքէմիկեի էսասէն զապտլ իյլէմէք։

Նօթանընն սօնունտա, ատվէլթլէրին միւնասէպաթը բօլիվիդէսինէ վէ ահանամէլէր իլէ զաթէն զապտլ իտիլմիշ օլան ահքամա բաճի մատատէլէրին՝ թէճէմմիւ իտէճէք զօնֆէրանտա մէվզուի միւզաքէրէ օլմահաճաղը պէհան զըլընմըշ տըր։

—Սօլէյլ նամ զազէթաեա Բէթրէսպուրկ մուխպիրինատէն եաղըլտըզընա կէօրէ, Զար հաղրէթլէրի՝ փետրվարըն սօնլարընտա Վիէննաեա իմբ. Ֆ. Ժօզէֆի զիեարէթ իտէճէկի կիպի, օրատան տա իթաթիսաեա կէչէճէք իսէ տէ, գրալ Ռոմպէրթօ իլէ Բոմատա՞ մը, եօզտա Միլանտա՞ մը կէօրիւչէճէկի հէնուզ զարարլաշտրրըլմամըշ տըր։ Բուսիա հիւքիւմէթի, Բաբա հաղրիլէրինի կիւճէնտիրմէմէք իչին մէգրիւր միւլազաթը Միլանտա վուզու պուլմասընը թէրճիհ իտիեօր։ Պատէհու Զար՝ Ֆրանսանընը Բիվիէրա չէհրինէ կիտիպ, իքի հաֆթա գատար օրատա գալտըզընտա, Բէիսի ճիւմհուրուն զիեարէթինի գապտլ իտէճէք տիր, վէ զանն օլունտուղընա կէօրէ, իմբ. Վիլհէլմ, վալիտէսինին Պորտիկէրանտա պուլունմասընտան իսթիֆատէ իլէ, կիւեա օնա վիզիթա վէրէճէք իսէ տէ, ասըլ մապսէտի՝ Ֆրանսանընն Շըմտլ թարաֆընտա Զար վէ Ֆէլիքս Ֆոր իլէ կէօրիւշմէք օլաճագ տրր։ Մուսխարէն իքինճի Նիդօլա Ինկիլթէրրաեա կիտէրէք, զրալիցաեը զիեարէթ իտէճէք վէ Տանիմարգա թարիղիյլէ Բուսիաեա ավէթ իյլեկեճէք տիր։ Պարսէլօնտա Իսբանիա նախպէի հիւքիւմէթի օլան զրալիցաեը զիեարէթ իտէճէկի տէ բիվահէթ օլունուեօր իսէ տէ, պու խուսուս՝ բէք տէ ինթիմալտէն կէօրիւնմէեօր։

Տիկէր պազը խապէրլէրէ կէօրէ, պու զիեարէթլէրին կիտիւ վէ սուրէթի պիր տէրէճէ ֆարզը կէօսթէրիլմէքտէ իսէ տէ, Հասէն Զարըն Եվրօպա հիւքմարլարընը կէլէճէք եազ զիեարէթ իտէճէկի թէքզիպ օլունմաեօր։

—Բուսիա հիւքիւմէթի՝ Սլմանիա թէրսանէլէրինէ էվվելճէ իթթիկի սիբարըշարտան պաշգա պու քէրրէ 3 զրուազէօր տահա սիբարըշ իթմէք նիեէթինտէ պուլունուեօր։— Բուսիա պահրիէ նէզարէթինին Գարատէնիզտէ տաիմի սուրէթտէ 9 զրուազէօր իլէ 3 թորբիլ վէ 2 մէքթէպ սէֆինէսի հաղրը պուլունտուրմադտա օլարզը՝ Օտէսատան թէլէկրաֆլա պիլտիրիլիեօր։

—Օն իւչիւնճիւ Լէօն բարա հաղրէթլէրի սօն կիւնլէրտէ տիւչար օլարզը նամիզատըզընտան թէմամիյլէ էյիլէշմիշ տիր։

Միւշարիլէյհ Բաբա հաղրէթլէրի՝ Բոմա հէյեէթի բուհպանիեէսինէ մէնսուպ 300 զաթը գապտլ իթմիշ տիր։

—Ֆրանսա Մէճլիսի մէպուսանընտա խարիճիեէ նէզարէթի պիւտճէսի իւզէրինէ միւզաքէրէ օլունուրքէն, ազատան պիրի՝ Շարդտա Ֆրանսըզ միւսսիսաթընա մախսուս թախսիսաթլարատան եալընըզ միսիոնարլարըն իսթիֆատէ իթթիքլէրինի պէհան իլէ, պու թախսիսաթլարընն թէնզիլինի թէքլիֆ իյլէմիշ տիր։ Խարիճիէ նազրը Մ. Տէլգասէ տէ, ահվալը հաղրլտէ մէզքիւր թախսիսաթլարը էքսիլմէք չէօյլէ տուրսուն, արթըրմադ պիլէ լազըմ օլտուղունու սէօյլէմիշ տիր։

Նազրը միւշարիլէյհին պու մէճլիստէ իրատ իթթիկի նութզուն ախիտէքի ֆըզրասը տախի ֆէվզէլատէ էնզարը տիդգաթը ճէլպ իյլէմիշ տիր. «Պիւեիւք թէպիլաթ հաղրրլանըեօր. իմտի, ազբաը վէ պասիրէթքեարանէ պիր բոլիթիգաեա իհթիեաճընմըզ վար տըր։»

—Թէրքի սիլահ զօնֆէրանսընա Վաթիգանճա իյթիրաք օլունմաճաղը իւմիտ օլունուեօր։ Բաբա հաղրէթլէրինին հիւքիւմէթի ճիմանիեէսի մէսէլէսինին մէվզուի պահս օլաճաղը գօրզուսու՝ Բաբալըզ մագամինճա չայեանը իսթիհզա ատտ իտիլեօր։

—Ֆիլիբին ատալարը ճիւմհուրիեէթինին ըէսմէն իլան իտիլտիկի՝ Մանիլատան պիլտիրիլիեօր։

Մօլօլօս զօնկրէսի, ըէիս Աքինօլտաեա՝ Ամէրիգալըլարա գարշը իլանը հարպ իթմէք իչին միւսաատէ վէրմիշ տիր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Այթընճը տաիրէի պէլէտիէ միւտիր մուավինի վէ պաշ քեաթիպի Հաֆիզ Իսհադ էֆ.էէ Զնճի Մէճիտի, Թօբհանէի ամիրէ մէճլիսի ազասընտան Կաղիսանէի ամիրէեէ մէմուր միրելիվա Սալիմ բաշաեա վէ տաիրէի ասքէրիէ միւթեահիւալէրինտէն Սիմիսնաքի էֆ.էէ Զնճի Օսմ., խաղինէի խասսաի Շահանէ նէզարէթի վէ Տիւեունը ումումիեէ իտարէսի ֆէնն միւշավիրի վէ Պրուսա իրէք թալիմխանէսի միւտիրի Թորգոմեան Գէորգ էֆ.էէ Զնճի Մէճիտի, Ըէժի իտարէսի սէր միւֆէթթիշէրինտէն Տիմիթրագ օղուլ էֆ.էէ Յինճիւ վէ Ատանա Ըէժի նազրը Մ. Էպանէ Գիւնճիւ Օսմ., Վան վիլաեէթի տէֆթէրտարը Մագպուլ էֆ.իլէ, Ավրսթրիանընն Իսկիւպ գօնսօլօսու Մ. Բէնգօրա Յիւնճիւ վէ վիս գօնսօլօսընա վէ Պէյրութ Պէլճիդա գօնսօլօսխանէ դանչէլէրի Մօմտաա Գիւնճիւ Օսմանի, վէ մէզքիւր գօնսօլօսխանէ թէրճէմանը էվվէլի Սէլիմ էֆ.էէ Գիւնճիւ Մէճ., Պանտըրմա գապտը բօլիս գոմիսէրի Հաճի Ալի էֆ.էէ Յինճի Մէճիտի Նիշանլարը իհսան պույրուլմուշ տուր։

ՏԱԽԻԼԻՅԼ

Տիւն Խըրդալ չէրիֆ զիեարէթի կիւնիւ օլտըզընտան, Զաթը հաղրէթի Բաթիշահի, 4 աթը պիր արապա վէ ալայը վալեա իլէ Տօլմա-պաղչէէէ վէ օրատան Թէչրիֆիէ խթիմպօթուլա Թօբգապու սէրայը Հիւմայունընա մուվասլէթ, վէ ճուտտա սելամլըգ ալայընը Այա Սօֆիա ճամիսինտէ պիլ իճրա, Խըրդալ չէրիֆ զիեարէթինին իճրա պույրուլճաղը տտիրէէ տախիլ օլմուշլար, վէ քէնարիէրի մէզքիւր վազիֆէի տինիէի իյֆատէն սօնրա, չայան պույրուլան իրատէի սէնիէ իւզէրինէ, վիւքէլա, վիւզէրա, միւշէրան, իլէմա, վէ սաիր ռիճալը քիրամ վէ պէնտէկեան տախի այնի վազիֆէէի իյֆա իյլէմիշլեր տիր։

Եըլտըզ սէրայընա ավէթթի Հիւմայունա՝ սաաթ 10 բատտէլէրինտէ եինէ Թէչրիֆի վաքօրուլյա Տօլմա-պաղչէէէ վէ օրատան 4 աթը արապա վէ այնի ալայ իլէ վուզու պուլմուշ տուր։

Ազիմէթ վէ ավէթթի հաղրէթի Բաթիշահիտէ, եօլլարտա պիր չօղ էնալիի սատրդա վէ Իսլամ, Խրիսթիան վէ Մուսէվի մէքթէպլէրի չակիրտանը վէ ասաքիրի Շահանէ սաֆպէսթէ պուլունմուշ, վէ խուսուսի վէ պիւեիւք պինալար տախի Օսմ. սանճաղլարըյա տօնատըլմըշլար, վէ հուզուր «Բաթիշահըմ չօղ եաշա» տուասընը թէքրար իթմիշլէր տիր։

—Տիւն Սրմ. իմբէրաթօրընն տօղտուզու կիւն օլտըզընտան, սէֆարէթին իպատէթխանէսինտէ իճրաի ահն օլունուպ, սէֆիր վէ ժէն. գոնսօլօս իլէ սէֆարէթին վէ գոնսօլաթօնընն պաշըճա մէմուրլարը վէ միւթէպէրանը թէպատա հաղրը պուլունմուշլար տրր։ Պատէհու սէֆարէթխանէյէ ըէսմի գապտլ վուզու պուլմուշ տուր։ Մապէյնի Հիւմաեունտան վէ Պապը Սլիսէն տախի մէմուրինի մախսուսէ կէօնտէրիլէրէք, սէֆիրէ ըէսմի թէպրիք իյֆա իտիլմիշ, վէ էօյլէեին Օսմ. գարաղոլ սէֆինէսինտէն 21 բարէ թօր աթըմըշ տրր։

Թարաֆը հաղրէթի Բաթիշահիտէն իմբէրաթօր հաղրէթլէրինէ թէպրիքի հավի պիր թէլէկրաֆ քէշիտէ պույրուլմուշ, վէ միւշարիլէյհ իմբէրաթօր տախի ճէվապէն, թէչէքքիւրիւ միւթէզամմին օլարագ թարաֆը Շահանէեէ պիր թէլէկրաֆ քէշիտէ իթմիշ տիր։

Տիւն աղշամ, թէօթօնիա սալօնընտա միւքէմմէլ պիր զիեաֆէթ վէրիլմիշ, վէ պունտա սէֆիր պարօն Մարշալ իլէ սէֆարէթին սիւեիւք մէմուրլարը հաղրը պուլունմուշլար տրր։

—Օսմ. վէ Եունան գոնսօլօսլարը մուգավէլէսինին միւզաքէրէսինէ մէմուր

միւթէլիթ գումիսիոնը Էվվէլքի կիւնքի իմթիմանը, մուգավէլէնին հէյեթի մէճմուասը իւզերինէ միւզաքէրաթ ճէրլեան իտիպ, թաֆսիլաթը հագզնտա եազնտա մուպանասա օլունաճաղը, վէ հաքէմ թայինինէ մահէլլ գալմամագ իւզրէ, իքի թարաֆտան միւմքին օլան գօլայըգզարը վէ միւսաատէլէրին կէօսթէրիլէճէկի թիւրքճէ զազէթալարտա օգունմուշ տուր։

—Իրան չահզատէլէրինտէն Սէյֆ էլ Տուէլէ հազրէթլէրի Հիճազա հաճիլիկէ կիթմէք իւզրէ, տիւն Պաթում թարիխէ չէրիմիզէ կէլիպ, տօղրուճա սէֆարէթխանէյէ կիթմիշ տիր։Իրան մասլահաթկիւզարը՝ վաքօրա կիտէրէք միւշարիւէյի խթիգպալ իթմիշ տիր։

—Շահ հազրէթլէրինին պիր միւատէթտէն պէրու Էվրօպատա օլան իքինճի մախտումունը ըէֆազաթընտա պուլունան Տէրիսաատէթ Իրան սէֆիրի Միրզա Մահմուտ խան պիր հաֆթաեա գատար չէհրիմիզէ ավէթ իտճէք տիր։

—Էվվէլքի ագշամ Ինկիլթէրրա սէֆիրի պիր զիհաֆէթ վէրիպ, պունտա Ռումանիա վէ Գտրատաղ սէֆիրլէրիյլէ Պուլկարիսթան զարու քէթխիւտասը վէ տահա սահր զէվաթը միւթէպէրէ հազըր պուլունմուշլար տըր։

—Գօնեա վիլաեէթի Օրման սէր միւֆէթթիշլիկինէ՝ Հալգալը զիրաաթ մէքթէպի մէէզունլարընտան Ագսու օրման սիւարի մէմուրը Հիւսնի էֆ. Թայեին օլունմուշ տուր։

—Գարատաղ քրէնսինին՝ Զաթը հազրէթի Բաճիշահիէ արզը իհթիրամ վէ ուպուտիկէթ իչին եազընտա Տէրիսաատէթ կէլէճէկի խապէրի թէէքիտ օլունուեօր։

—Թէնպէքի գաչագճըլըրընին մէնի զըմնընտա թէտապիրի լազըմ իթթիխապը լիւզումնա տահր վիլաեաթը Շահանէէ գաթի վէ չէտիտ էմրէր վէրիլմիշ տիր։

—Թիճարէթ վէ Նաֆիա նազրը Զինի բաչա հազրէթլէրի սալը ագշամը մապէյի հիմաեունա կիտէրէք, արզը թէչէքիր վէ ուպուտիեէթ իյլէմիշ տիր։

—Էքմէք ֆիեաթընը՝ բիացասընա կէօրէ վէ տահա միւնասիպ պիր թարզտա թայինին՝ Շէհիր էմանէթի պա իրատէի սէնէյ թէտգիգ իթմէքտէ տիր։

—Բարիս Օսմ. սէֆիրի Միհնիր պէյ՝ Բէյսի ճումհուր թարաֆընտան գապուլ օլունտուգտան սօնրա Տէրիսաատէթէ կէլմէք իւզրէ եօլա չըգմըշ տըր։

—Ֆրանսա սէֆիրի ճէտիտի Մ. Գօնսթան՝ իթիմանամէլէրինին վէ իրատ իտէճէկի նուսթզըն սուրէթլէրինի խարիճէ նազրընա վէրմիշ օլմազլէ, եազընտա ըէսմէն հուզուրը Շահանէէ չըգաճաղ տըր։

—Քրէտի ժէնէրալ Օթման պանգասը՝ Գալաթատա Վօյվօտա սօգաղընտա միւթէսարրըֆ օլտուղու պինաը 12,000 լիրաեա Անատօլու չըմէնարքէր գումբանեասընա ատթմըշ տըր։ Թասֆիէի հիսապաթը պիմտիքտէն սօնրա թէսլիմ իտէճէք տիր։

—Տիարպէքիր վալիսի Խալիտ պէյ՝ Հիճազա կիթմէք իչին Պապը Ալիտէն միւսաատ իսթիտա իթմիշ տիր։

—Տիւեունը ումումիէնին գեկտ. հասըլաթը՝ չըգան սէնէ գեկտ.ին հասըլաթընտան 6000 լիրա նօգսան օլմուշ տուր։

—Պիր վագըթտան պէրու Իզմիր վիլաեէթինէ վէ Ճեվահիրի պահրը Սէֆիտէ հիճրէթ իտէն Իսլամ մուհաճիրլէրի եէրլէշտիրմէք իւզրէ մահէլլէրինտէ գօմիսիօնլարթէշքիլ օլունմուշ տուր։

—Բազ. կիւնիւ 50 Իսլամ մուհաճիր՝ Ագէնիզտէն Իզմիրէ վասըլ օլմուշլար տըր։

—Օսմ.պանդասընա ահտ տավալար չիմտիեէ գատար Թիճարէթ մանքէմէլէրինտէ կէօրիւլմէքտէ իքէն, պունտան պէօյլէ պուտավալարին ահտ օլտուղարը մանքէմէլէրտէ կէօրիւլմէքսինէ Ատիէ նէզարէթինճէ գարար վէրիլմիշ տիր։

—Նունան Միլլի պանգասը Հանեատա պիր չիւպէ քիւչատ իթմիշ տիր։

—Պիւքրէշ Օսմ. սէֆիրի Ճուրճէվօեա կիթմիշ տիր։

—Տիւեունը ումումիէ իտաղէսի՝ Թէքիրտաղընա քիւլլիեէթի Թութ ֆիատը կէօնտէրմիշ տիր։

—Ռուսիա սէֆարէթինին Գօլքիտա վաբորը՝ Իզմիտէ վասըլ օլմուշ տուր։ Հէրէքէեէ ուղրաարզտան սօնրա Տէրիսաատէթ կէլէճէք տիր։

—Իսթանպուլ զաղէթասը՝ չէհրիմիզտէ քէթրօլ կազը սաթմանլարընն՝ թէնէքէեի տէլիպ իչինտէն 1 պչ. 2 լիթրա գատար ալտրգտան սօնրա մէզքիւր ատլէկի լէհիմլէթէրէք, իւզերինէ պիր էթիքէթ եաբըշտըրտըգլարընտան պահալա, պու խըրսըզլըղընն էօնիւնիւ ալմագ իւզրէ մէէճիրինին նազարը տիգգաթընը տավէթ իտիիօր։

—Նէա էֆիմէրիսա նամ բումճա զազէթա՝ մուղարիի ուսուլ հարէքէթէ ճիւրէթ իթթիկինտէն, պիլա միւատէթ թաթիլ գըլընմըշ տըր։

—Պէյօղլունտա Ճատտէի քէպիրտէ վազը Աբրահամ բաչանին միւթէսարրըֆ օլտուղու պիւեիւք գլիսպիւն պինասը, ախիրէն, 70-80,000 լիրա մուգապիլինտէ Օսմ. պանգասընա կէչմիշ, վէ պու ազչէնին պիր զըսմը նազատէն վէրիրիպ, գուսուրը եանի պիւեիւք զըսմը՝ բաչաի միշարիէյինին Օսմ. պանգասը վէ Շանժ է Վալէօր պանգալարըյլա օլան մուամէլաթընա մահսուպ իտիլմիշ տիր։

—Գարակէօզեան Գրիգոր էֆ. նին՝ մէզքիւր ճատատէտ վազը Պաղար Ալման պինասընը 13,000 լիրաեա սաթին ալմագ իւզրէ միւթէսարրըֆլըգա մուխապէրէտ օլտուղու, վէ էֆ.ի միւմաիլէյինին, միլլէթէ վէրէճէկի 20,000 լիրա իլէ եաբըլաճագ օլան եէթիմհանէյէ մէզքիւր պինաեը իրատ թախսիս իյլեեէճէկի՝ ըէֆիգիմիզ Բիւզանդիոնտա օգունմուշ տուր։

—Իզմիրտէ զապթա մէմուրլարը միզտարընն արթըրըլմասընա պաչլանմըշ տըր։

—Միւխթէլիֆ մահէլլէրտէն Իզմիրէ հիճրէթ իտէն Իսլամ մուհաճիրլէրինէ թարաֆը Շահանէտէն էվվէլճէ 50,000 ղրուշ իհսան պույրուլտըղը կիպի, պու տէֆա տա 75,000 ղշ. իհսան պույրուլմուշ տուր։

—Իզմիրտէ ասաիչին պիր զաթ տահա թէէմինի իչին, պաղը սէրսէրիլէրին թաշըմագտա օլտրգլարը սիլահլարընն թօբլաթըլմասը՝ վալիի վիլաեէթ թարաֆընտան էմր օլունմուշ տուր։

—Էրզրումտան թարաֆըմզա աթիտէքի մալիւմաթ եազըլմըշ տըր.

«Այս տարի եւս Կարնոյ ցուրտը կը յիշեցնէ անցեալը. սենեկի մէջ զրոյէն 22 աստիճան Ռէօմիւրի է։ Ցիւնը անցեալոյն նըման տարօրինակ չէ։ Զուարթ երեկոյթներ՝ երկար զիշերուան տաղտկութիւնները կը մեղմացնեն։

Դեկտեմբերի 26ին գրեթէ Հայ-կաթուղիկէ ամբողջ Հասարակութիւնը իւր ազգային եղբարց հետ սգակից զտնուեցան տեղւոյս ազնուաշուք Պողոս տղա Ճիվանեանի, որ իւր բարեպաշտն կողակցին անմիթար մահը կ'ողբար։ Վերոյիշեալը քաղաքիս ամենէն պատուաւոր եւ հին վաճառականներէն մին է։ Մերձաւոր եւ հեռաւոր ազգականք եւ բարեկամք փութացին իրենց անկեղծ ցաւակցութիւններն յայտնելու։

Վսեմաշուք Գրիգոր էֆ. Շապանեանի համար լուր մը տարածուեցաւ թէ ի Տրապիզոն պիտի փոխադրուի մի եւ նոյն պաշտօնով։ Ամբողջ քաղաքացիք անխտիր իրենց ցաւը կը յայտնեն եւ կը բարեմաղթեն, որ ինքն մնայը իւր ծննդավայրին մէջ։

Այս տարի Կարնոյ վաճառականութեան համար մի աւելի ասպարէզ կայ բաղդատմամբ անցեալոյն. արտածութիւն եւ ներածութիւն ոչ սակաւ կը լինին։

Մեկնեցաւ միշտ համակրելի եւ սիրելի տեղացւոց համար Գաղղիոյ հիւպատոսը դէպ ի Պոլիս. ժողովուրդն կը սպասէ անձկանօք անոր վերադարձին։

—Մալիէ միւսթէշարը Բաֆօֆ պէյին՝ տէվլէթին ումուրը մալիեէսինէ սահր թանզիմ իյլէտիկի իսլահաթ լահիհասը՝ Թօբհանէյէ իճթիմա իտէն պիւտճէ գօմիսիօնա թաղտիմ գըլընճաճագ տըր։ Պու լահիհատաքի միւթալէալարը մէրճիինճէ թասվիպ իտիլմիշ օլարզը ըիվաեէթ օլունուեօր։

—Միւթէվէֆա Նուսպար բաչանը ճէնազէսինի համիլ օլան Մէսաժրի վաբորը՝ չարչէնպէհ կիւնիւ Իսկէնտէրիէյէ վասըլ օլաճագ իտի։

—Էվվէլքի կիւն Սըրպլարը Սէն Սավա եօրթուսու օլմագ միւնասիպէթիյլէ, թօգտիլեան լօզանթասընտա պիր զիեաֆէթ քէչիրտէ իտիլմիշ, վէ պունտա Սըրպիա սէֆիրիյլէ զէվճէսի վէ տահա քէք չօգ միւթէպէր զաթլար հազըր պուլունմուշլար տըր։

—Զապիթանա վէրիլէն թային եէրինէ մաաշլարը պիր միգտար զամը տահա միւնասիպ օլուպ օլմահաճաղը՝ մագամը Սէրասքէրիճէ միւզաքէրէ իտիլմէքտէ տիր։ Պու ուսուլ պահրիեէճէ տահի իթթիխաղ օլունաճագ տըր։

—Գալաթա պօրասընտա պիր գաչ իֆլաս վուգու պուլմուշ, վէ միւֆլիսլէրին օտալարը՝ Գօրսա գօմիսէրլիկի թարաֆընտան մէօհիւրլէնմիշ տիր։

—Էրմէնի բաթրիգխանէսի՝ հիւքիւմէթի Սէնիէ թարաֆընտան իհսան պույրուլան աղչէտէն Վան վէ Աղթամար թարաֆլարընա 200 լիրա կէօնտէրմիշ տիր։

—Սլմանիա իմբէրաթօրը, Շարգտա Ալման թիճարէթ վէ սէնաթլարընա միւթէալլիգ մէսէլէլէր իւզերինէ Տէօյչէ Պանգ միւտիրի Տր. Սիմէնսին էֆքեարընը անլամագ իսթէտիկինտէն, չըգան ճումաա իրթէսի կիւնիւ միւմաիլէյի հուզուրունա գապուլ իլէ կէօրիւշմիշ տիր։ Պու միւլագաթտա մալիեէ վէ խարիճիեէ նազըրլարը տախի հազըր պուլունմուշլար տըր։ Իմբէրաթօրը Տէրիսաատէթի զիեարէթինտէ Տր. Սիմէնս տախի պէրապէրինճէ կէլմիշ տիր։

—Կէչէն կիճէ Պէյրութտա իւչ քէրրէ զէլզէլէ վուգու պուլմուշ տուր։

Կէչէն կիճ Էնգարէտէ տախի չիտտէթլի պիր զէլզէլէ հիսս օլունմուշ տուր։

Մօրա ատասընտա զէլզէլէլէր պէրտէվամ օլուպ, Ռիբարսիա գասասպասընտա թէսթրօ վէ տիկէր պիր գաչ պինալար եըգըլմըշ վէ նուֆուսճա տա պաղը զայեաթ օլմուշ տուր։ 50 գատար չօճուգլար խաֆիֆ սուրէթտէ եարալանմըշլար տըր։

Նատտրին վէ Գալամաթա թարաֆլարընտա տախի զէլզէլէլէր վուգու պուլարադ, պիր չօգ խանէլէր սագաթլանմըշ տըր։ Զանթա ատասը թարաֆլարընտա զէլզէլէ՝ պինինպագ տահա չիտտէթլի վուգու պուլմուշ իսէ տէ, զայեաթ օլմամըշ տըր։

ԻԼԱՆ

Կէօք-սուեու թուղլա ֆապրիգասը իճարա վէրիլէճէկինտէն, թալիպ օլանլարընն՝ Գապաթաշտա Նամըգ բաչա մէրհումուն խանէսինտէ Մուսթաֆա Շիւքրի պէյէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի իլան օլունուր։

3—5

ՉԻՉԷՔՃԻ ԳԱՏԸՆ

26

Պատէհու Ընէ՝ Անարէսէն մուֆարագաթլա, ազլամաղտա պուլունան միւրէպպիեէսինէ, վէ անընկա պիրլիքտէ չաթօեա տօղրու կիթտի։

Պու իքի գատընընն տրապա իլէ Պուլաեա վէ չըմէնարքէրլէ մահէլլի մագսուտէ կիթմէկլէրի իչին չաթօտա իճապ իտէն էմր վէրիլմիշ իտի։

Ընէ, նէրտիվէնին պայընտա քէնտիսինէ պէքլէմէքտէ օլան մատամ տը Մէրքէօրիւն գուճաղընա հընչզրրտանարագ աթըլմասընտա, մէզպուրէ գատրն՝

— Սէվկիլիլիւ էվլատըմ, պու տարպէ հէմ տէհչէթլի, հէմ մէմուլին ղայրի տիր. լաքին պայընըզա կէլէն պու ֆէլաքէթի ազիմեէ սապր իլէ թէհամմիւլ իտէպիլմէք իչին ճէսուր օլմանըզ. վէ հէր հալտէ տազըգա ղայպ իթմէկէրէք, պէտպախթ վալիէնիզին եանընա ավէթ իթմէնիզ լազըմ տըր. սիզին մուվասըլէթինիզ՝ պիչարէ իչին պիր թէսլլի օլաճագ տըր։ Պու ազչամ քէնտիսինէ եազաճաղըմ մէքթուպտա, նէ գատար միւմքին իսէ սէրիան սիզի թէքրար պուրաեա կէօնտէրմէսինի մուսիրրանէ թալէպ իտէճէհիմ։ Պուրաեա կէլմէկի արզուլէրսինիզ, տէյի՞լ մի։

— Էվվէթ, էզճան ու տիլ արզու իտէրիմ։ (Ընէ՝ պու սէօզլէրի սէօյլէրքէն, հէեէճան վէ մուհապպէթլէ մատամ տը Մէրքէօրէ սարըլմըշ իտի։) Էվվէթ, թարաֆընզգան ֆէվզէլատէ սէվիլտիկիմ ճիհէթլէ քէնտիմի մէսուտ ատտ իթտիկիմ իչպու սէվկիլիլիւ մահէլլէ պիր ան էվվէլ ավէթ իթմէկի զաեէթլի արզուլէրիմ։

— Եազընտա ավէթ իտէճէկինիզէ սէօզ վէրիրիմ. իճապ իտէրսէ սիզի ալմագ իւզրէ պէն Բարիսէ կէլէճէհիմ։

— Ա՜հ մատամ, նէ՞ գատար խայրխասընը, վէ նէ՞ գատար սիզէ միւթէչէքքիւրիմ։

Ընէ՝ եօլճուլուգ հազըրլըգլարընը կէօրմէք իչին մատամ տը Մէրքէօրիւն եանընտան այրըլը։

Մարսէլ իլէ Ֆիլիբին միւքեալէմէլէրինտէն տէ մալիւմիմիզ օլտըզը վէճճէլ, կէնճզը՝ բէտէրինի ֆէվզէլատէ սէվէր իտի։ Իմտի տահա պիր գաչ հաֆթա էվվէլ սընհէթ ու աֆիեէթի եէրինտէ օլարագ թէրք իթտիկի բէտէրինին ֆիճճէթէն վէճաթը խապէրինի ալտըզընտան, վէ խուսուսա սէվկիլի Անարէսինտէն այրըլմագ իւզրէ օրատան մուֆարագաթը տա իճապ իթտիկինտէն, ազիմ պիր քէտէրէ տիւչար օլտու։

Մէզպուրէ, խօշ պիր ռիւեա իչինէ տալմագտա իքէն, բէտէրինին վէճաթը՝ քէնտիսինի օ ռիւեատան մահրում իթտիկի կիպի, թէէսսիւֆէ չայեան պիր հազրգէթ իչինտէ ոպրագտը։

Կէնճ գըզ չէնտ տազըգա զարֆընտա եօլճուլուգ էլպիսէսինի կիեինտի։ Վազըթ թաճիլ իթտիկինտէն, Բարիս սիւրաթ գաթարընը գաչըրմամագ իչին պիր ան էվվէլ եօլա չըգմագ լազըմ իտի։

Ընէ իլէ միւրէպպիեսի՝ Մ. վէ մատամ տը Մէրքէօրիւն, սօն էլվէտասընը կէնճ գըզա իթմէք իւզրէ օրաեա կէլմիշ պուլունան Անտրէ Պրէթուա իլէ պիրլիքտէ քէնտիլէրինէ պէքլէմէքտէ օլտուգլարը սալօնա կիթտիլէր։ Կէնճ գըզ՝ եան կէօզ իլէ մէրգում տէլիգանլըեա, օրաեա կէլիշինտէն տօլաեը իզնարը թէչէքքիւր իթտի։

Սրապա գաբուտա պէքլէեօրտու։ Սօն սէլամլար չօգ սիւրմէտի։

Կէնճ միհէնտիս, տէհլիզտէ Ընէնին եանընտա պուլունարագ, պիր արա,

— Սիզի կէօրմէքսիզին եաչաեամամ... պէնի ունութմաեընն... չաբուգ ավէթ իտին... տէտի, վէ գըզ տա,

— Պէնի տիւշինիւն... ավէթ իտէճէեիմ, աէյի ճէվապ վէրտի։

(Տէվամի)

ԳԱՆԴԷՄԻՐԻԱԼՕԹՕՄԱՆ

ԱՆՕՆԻՄ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Սէրմայէսի 10,000,000 լիրա տալը։

Մէրքէզի իտարէսի Գալաթատա տալը։

Իսթանպոլտա, Եէնի-ճամի մէյտանը-ա, վէ Գէյօղլունտա Տօղրու եօլտա 206 ուսմէրօղու տարէրէտ պիրէր շիւպէսի վար տալը։

Լ՝ Ֆրա վէ Բարիստէ պիրէր պաշլըճա բէյնանէսի մէվճուտ տուր։

(ՇԻՒՊԷԼԷՐ)

Ատալիա,	Ատանա,	Այտընը
Հալէպ,	Իսկէնտէրիէյ,	Էմիրնէ,
Էնգարէ,	Գալաթատ,	Գէյրուէթ,
Գրուսա,	Ճամ,	Գոնիա,
Լարնագա,	Գահիրէ,	Մէրսին,
Միտիլի,	Ուշակ,	Փիլիպէ,
Բօրսալա,	Բուսճուգ,	Սէլանիք,
Սամսուն,	Իզմիր,	Սոֆիա,	Թրապիզոն։

Գանդը Օսմանի, Թահվիլաթ վէ Եանուն մէմանիլ էվրագ տէքօղլիօ իսիէսի մուգաբիլինտէ, մուայէնէ վատէ իլէ էն եա հիսսալը ճարի լուզրէ ագշէ իգրաղ, էն էնէնտաթը թիւճարիէտ ըսգօնթօ, վէ մէմալիքի Շահանէ իլէ մէմալիքի էճնէպիէնիս պաշլըճա շէհիրլէրի իւգէրինէ շէք, բալիչա վէ գրէտի սէնէտլէրի վէ թէ-էկրաք էմրլէրի քէշիտ վէ հիսսալը ճարի քիւչատ վէ թահվիլաթ իւէ զէգեյմէթ էշնա վէ մէմալիքի Շահանէ վէ մէմալիքի էճնէպիէտէ գուրօն վէ սէնէտա թահսիլ, պօրսա էմրլէրի իրա, վէ մէսքիւքաթ իւթիրա վէ ֆիրուալաթ իտէր։

Գուլտան պաշգա պիր սէնէ վատէ իւէ եիւզտէ 2 պշ., 6 այրգ վատէ իւէ եիւզտէ 1 պշ., վէ 3 այրգ վատէ իւէ եիւզտէ 1 ֆարիզ իւէ ագշէ գապուլ իտէր։

Իսթանպոլ լիւպէսի, պայէտէ պէնան օլունան մուամէլաթատան պաշգա, էմիտա իւգէրինէ ագշէ իգրաղ իտէնէկի կիպի, էմանէթէն վէ եավաշ սատէճէ թէվտի օ-լունան էշեակ թիւճարիէնի տախի գա-պուլ իտէր։

Գէյօղլու շիւպէսի՝ էմիտա մուամէլա-թը միւսթէսնա օլմագ իւզրէ, եօղարըտա գիբի օլունան պիլճիմէն մուամէլաթը էս-ֆա, վէ պունատան պաշգա Վիլ տը Բարի, Բուսէրի շըմէնտըֆէրը թահվիլաթը, Եունան պանգասը, Բանամա վէ սարէ կիպի բիճանէօլու թահվիլաթընա տաբի ալաղ ու իմա մուամէլաթընը էնբա էյնէր։

Իսթանպոլ վէ Գէյօղլու շիւպէսիրի՝ Բուսէրի շըմէնտըֆէրը թահվիլաթը բրօ-մէսէրի տախի ֆիրուալաթ վէ պանգանը մէմալիքի Շահանէ իւէ Գուլկարիսթան-տաքի շիւպէսիրինին քանֆիէսի կիպի վէ 50 լիրատա գատար օլմագ իւզրէ 100տէ 3 ֆարիզ մուգաբիլինտէ հիսսալը ճարի իւէ ագշէ գապուլ իտէրէր։

Ուֆագ հիսսալը ճարիսէրէ թէնէմինաթ օլմագ իւզրէ Օսմանլը Գանգասը 100 տէ 3 պշ. ֆայիզէ Ֆրանսա, վէ եիւզտէ 3 ֆայիզի Ալմանիա տէվլէթի էճնամընտան այնի գէյմէթտէ պիր մէզատար թախսիս իթմէճ տիր քի, իչալու էսկատ թէվտի օ-Օունան ագշէնէ քէֆալէթ օլարագ այրը-ճա պիր ասսիլտ սագլը պէլունմագտա տը։ Թէվտի օլունան ագշէնին միգտարը արթատգճա, թէնէմինաթ ագշէսինին տէ միգտարը արթար։

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Ճումա 16 յունվար

Գոնսոլիտ աշլաը	Լ. Օ.	25	25
Բուսէլի շըմէնտըֆէրի	Ֆրդ.	112	62
Օսմանլը պանգասը	Ի. Լ.	11	75
Դրէսդի Դէնէրալ Օթօման	Օ Լ.	9	28
Զիրաաթ պանգասը	»	8	35
սմ. Սիկուրթա գումբ.	»	4	
Սոս. Օթ. Եանէ է Վալ.	»	3	10
Թրամվայ թահվիլաթը	Փր.	787	
» Ժուխանա		282	
Տէրդսս սու գումբանիասը		299	
Տէրիսաատէթ Բրլթը		455	00

ԱԳՋԷ ՖԻՆԱԹԸ

Մէճիտիէ կիւմիւշ		108	01
Մէթալիք		96	
Նիրմի Ֆրանգլեզ		88	2
Ինկիլիզ լիրասը		110	17
Բօլ էմբէրիալ		90	20
Բեազըտ բուպի	Լ. Օ.	8	55

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԵԼ

Հոկտ. 27ին ինթիպարէն իլանը տախէրէ տէկին Գօղաղ իշինէ իշլեհէն վաղօրլարը վագթը հարէքէթլէրի։

Բազար կիռնիէրի պօղազ իշինտեն քէօրիտի իշլեհեն վաղօրլարը վագթը հարէքէթլէրի

1 50 Գանտ, չէնկ, պէյ, գուզկ,
2 Պէք, արնվ, գուրշ, օրթ, պէչիք։
2 Եէնիմ, մէսա, պէօյ, թար, եէնիք։ միրկէօն ր. հիսար պէք. արնավ. գուրշ. օրթա. պէչիքթաշ
2 Գէյդ, բաշար, չուպդ. գանլ, ա, հիսար գանտ, վանիք, չէն, պէյ, գուզկ, պէչիքթաշ։
2 35 Ր, ա, գավ, եէնիմ, մէսար, պէօյ, թար, եէնիք, սթէն. միրկ, ր. հիսր, պէք. արն, գուր, օրթ, պէչիքթաշ,
2 45 Գէյդ. բաշր, եէնք, գանլ, պօյա, ր, ա, հիս. գանտ, վան, չէն, պէյ գուզ, պէչ,
3 15 Եէնիմ, մէսր, պէօյ, թար, պէյդ, բաշար, չուպ, գանլ, ա, հիսար, գանտ, վանի. չէնկ. պէյլ. գուզկ. իւսկիւտար
3 30 Եէնիմ, մէսր, պէյ, թարա, եէնիք, իսթ, միրկ, պօյաճ, ր, հիս, պէք, արն, գուրշ, օրթ, պէչ։
4 30 Եէնիմ, մէսար, պէօյ, թար, եէնի, իսթ, միր, պօյ, ր, հիս, պէք, արն, գուրշ, օրթ, պէչիքթաշ։
5 Գէյդօղ բաշա չպդ գանլ ա հիսար գանտ. վանիք, չէնկ, պէյլ, գուզ, պէչիքթաշ
5 45 Եէնիմ. մէսա. պէօյք. թար, պէյդ եէնի, սթէն, գանլ, պօյ, ր, հիս, պէք, արվ, գուրշ, օրթ, պէչ։
7 Եէնիմ, մէսար, պէօյտ, թարա, պէյդ, եէնի. միրկ, ր. հիս, պէք. արն. գուրշ, պէյլ, օրրթ, պէչք. (պ՝ յդօշտա զիկզակա իսթիլաթ)
7 30 Գէյդ, բաշաք, եէնիք, գանլ, միրկ, ր, ա, հիս, գանտ, պէք, արն, չէն, պէյլ, օրթ, գուզկ, պէչիքթաշ։
8 30 Ա, ր, գավ, եէնիմ, մէսար պէյ թար պէյդ բաշք չուպ գանլ ա հիս գանտ վան չէնկ պէյլ գուզկ իսկ.
9 Եէնիմ մէսար պէօյ թարա եէնիք իսթ միր ր հիս պէք արնվ գուրշ օրթա պէչիքթաշ։
9 45 Եէնիմ մէսար պէօյ թարա պէյդ եէնիք, գանլ ա, հիս. գնտ, վան, չէնկ, պէյլ, գուզկ, իւսկի.
10 30 Եէնիմ մէսար պէօյ թարա եէնիք միրկ ր հիս պէք արն օրթ պէչիք

Բազար կիռնիէրի քէօրիտեն Գօղաղ իշինէ իշլեհեն վաղօրլարը վագթը հարէքէթլէրի

3 Գէչիկ օրթ գուրշ արն պէք ր հիս պօյաճ եէնի թար պէօյ մէսա եէնիմ
3 30 Իւսկ գուզկ պէյլ չէնկ վանի գանտ ա հիս գանլ չուպ բաշար պէյդօղ
3 40 Գապա պէչիք գուզկ օրթ պէյլ չէն արն գանտ ա ր հիս գանլ միր եէնիք բաշր պէյդ թար պէօյ մէսր եէնիմահալէ։
4 30 Գէչիք օրթ գուրշ արն պէք ր հիս միրկ սթէ կէնի թար պէօյ մէսար եէնիմահալէ։
5 Գապաթ պէչիք գուզկ օրթ պէյլ չէն արն վան գանտ ա ր հիս գանլ չուպ բաշաք պէյդօղ։
6 Գապաթ պէչիք օրթ արն պէք ա ր հիս միրկ եէնիք պէյդ թարա պէօյ մէսար եէնիմ ր ա գավագ։
7 Գէչիք օրթ պէյլ չէնկ արն գանտ ա ր հիսար պօյաճ եէնիք պէյդօղ թարա պէօյ մէսար եէնիմահալէ
8 30 Գէչիք օրթ գուրշ արն պէք ր հիս միրկ եէնիք թար պէօյ մէսար եէնիմահալէ։
9 15 Գէչի օրթ պէյլ արն գանտ ա ր հիս պօյա եէնիք պէյդ թարա պէօյ մէսար եէնիմահալէ
10 5 Գէչիքթ գուզկ պէյլ չէնկ վանիք գանտ ա հիս գանլ չուպ բաշաք պէյդ մէսար ր ա գավագ։
10 20 Գէչիք օրթ գուրշ արն պէք ր հիս պօյճ միրկ սթէն եէնի թարապա պէօյտ մէսար եէնիմահալէ
10 30 Գապաթ պէչիք օրթ գուրշ արպէք գանտ ա ր հիս գանլ միրկ եէնիք բաշար պէյդ։ Գէքտէ եէնմ կիտէն վաքար իւէ իսթիլաթ իտէճէք։
11 10 Գէչիք պէյլ չէնկ վանիք գանտ ա հիս գանլ չուպ բաշար պէյդօղ։
11 20 Գէչիք պէք ր հիս միրկ սթէն եէ. նիք թարա պէօյ մէսար եէնիմ. (Եէնիք բաշա պէյդօղա կիտէն վա. բօր իւէ իսթիլաթ)
11 35 Գէչիկ օրթ գուրշ արն գանտ պէք
13 Գէչիքթ գուզկ պէյլ չէնկք վանիք գանտ
12 15 Գէչիք օրթք գուրշ արնա պէպէք

Բուսէրի վէ Անատօղու սիհիթիրիեք ուղրատան եէվմի վաքօրլարը Քէօրիտեն հարէքէթլէրի

Ս. Տ. Ն.
2 50 Գէչիք. օրթ. գուրշ. արնվ. պէք. ր. հիսար, միրկ, եէնիք. թարա, պէօյ. մէսար. եէնիմահալէ 32
3 30 Գապ. պէչ. գուզկ. օրթք. պէյլէր. չէնկէլ. արնվ. գանտ. ա. ր. հիս. գանլճ. միրկ. եէնք. բաշաք. պէյդ. թար. պէօյ, մէսար, եէնիմ. 22
4 Գէչիք. օրթ. գուրշ. արնվ. պէք. ր. հիսար, պօյաճ. սթէն. եէնիք. թար. պէօյք. մէսար. եէնիմ, 34
5 Գապ. պէչ. գուզկ. պէյլ. չէնկլ արնվ. վանիք. գանալ. ա. ր. հիս. գանլճ. չուպդ. բաշար. պէյդօղ 21
6 Գապ. պէչ. օրթ. գուրշ. արն. պէք. ր. հիս. միրկ. եէնիք. պէյդ. թար. պէօյ. մէսար. եէնիմ. գավագլար (պէյդօղտա բաշ. պաղչէ վաքօրլարա իսթիլաթ) 46
7 Գէչ. օրթ. պէյլ. չէնկ. արն. գանտ ր. հիս. պօճաճ. գանլճա, եէնիք. պէյդ. թարա. մէսար. պէօյ. 18
7 40 պէչիքթաշ իւսկիւտար
8 30 Գէչ. օրթ. արն. պէք. ր. հիս. միրկ, եէնի, թար. պէօյ. մէս. եէնիմ. 32
9 40 Գէչի. օրթ. գուրշ. արնվ. պէք. եէնիմ վաքօրլարա իսթիլաթ 43
10 Գէչիքթաշ պէք ր, հիս, պօյա միր իսթէնիա եէնի թար պէօյ մէսար եէնիմ,- ճումաալարը 10 տագլզա սօնրա օրթաք արնվ 40
10 45 Գէք. ր. հիս. պօյճ. միրկ. սթէնիա եէնք. թար. պէօյ. մէսար. եէնիմ 46
11 08 Եէնիք. թարա. պէօյ. մէսր. եէնիմ եէնիքէօյտ բաշա պէյդօղ վաքօ. րլարա իսթիլաթ իտէճէք տիր։ 43
11 40 Գէք. ր. հիս. պօյճք. միրկ. սթէն. եէնիքէօյ 37

Սեհիրքօյ խամթը

2 20 Եէնիք. իսթէն. միրկ. պօյ. ր. հիս. պէք. արնվ. գուրշ. օրթ, պէչիքթ. գապաթաշ 37
3 15 Սէնիք. իսթ. միրկ. պօյճք. ր. հիս. պէք. արնվ. գուրշ. օրթ. պէչ. 18

Քէօրիտեն Գէպիեեք իշլեհեն վաքօրլար

3 50 } Գ. Ֆ. ճումաատան մաատա 37
4 50 } Ֆ. ճումաատան մաատա 44
10 33 Գէչիք. օրթ. գուրշ. արնվ. վանի գանտ. ա. ր. հիսար, գանլ. միրկ եէնիք. բգոհ. պէյդօղ ճումաատան մաատա 22
11 15 Գապ. պէչ. օրթ. գուր. արն. պէք. ր. հիսար, պօճաճ. եէնիք. 18
11 45 Գէչիք օրթ գուրշ արնվ գանտ ա հիսար 2
12 15 Գէչի, օրթ գուրշ, արնվ պէք 32

Քէօրիտեն Անատօղու ճամիսրեն

3 30 Իւսկ. գուզկ. պէյլ. չէնկ. վանի. գանտ. ա. հիս. գանլ. չպգլ. բաշա. պէյդօղ 38
3 55 Գանտիլի. ճումաատան մաատա 39
5 վանիքէօյ ճումաա. մաատա 40
5 5 Գապ. պէչիք. գուզկ. պէյլ. չէնկ. արնվանի գանտ. ա. ր հիս. գանլ. չիրուգլու, բաշար. պէյդօղ 21
8 45 Գէչ. գուզ. պէյլ. չէնկ. վանիք. գանտ. ա. հիս. գանլճ. չպգ. բաշա. պէյդօղ թար պէօյտ մէսար 37
9 25 Գէչ. գուզկ. պէյլ. չէնկ. վանիք. գանտլ. ճումաա կիւնէրի 9 50տէ վանիքէօյէ կիտէճէք տիր 38
10 15 Իւսկ. գուզկ. ճում. մաատա 42
10 20 Գէչի. գանտ. ա. հիս. գանլ. չպգ. բաշա. պէյդ. մէսր. ր. ա. գավագ ճումաատան մաատա 30
10 30 Գէչի. պէյ. չէն. վանի. (վանիք. տէ պէյդօղա կիտէն զիկզակ վաքօրլարա իսթի. իտէճէք տիր) ճումաալարը 10 50տէ գապթ. գուզկ. արնավ. գանտ. ա. ր. հիս. գանլճ. միրկէօն եէնիք. բաշա. պէյդ. 34
10 40 Իւսկ. գուզկ. ճում. մաատա 21
11 10 Գէչիք. գուզկ. պէյլ. չէնկ. ա գանտ, պէք, ճում. մաատա 38
11 20 Գանտ, ա, հիս, գանլ, չպգ. բաշար պէյդ, ճումաա կիւն գուզկ. 41
12 Գէչի. գուզկ, պէյլ, չէնկ, վանի, գանտ. 34

Բազար կիռնիէրինեն մաատա Գօղաղ իշինեն Բուսէրի վէ Անատօղու սահիլլեն հարէքէթ Ս. Տ. Ն.

2 Սէնիմահ. մէսար. պէօյք. թարա եէնիք. պօյանք. ր հիսարբնաուիթիլաթ 39
2 35 Գավագլար. եէնիմ մէսար պէյքթարա եէնիք պէչի (եէնիք. իսթի իտէճէք տիր 4.
2 45 Սէնիմ. մէսար. պէօյ. թար. գանլ. պ. պգլ. չպգլ. գանլ. ա. հիր գանտ. պէյլք ճումաալարը վանի չէնկ. պէյլ. գուզ. 43
3 30 Եէնիմ. մէսարպ. պէօյք. թարապ եէնիք. սթէն միրկ. պօյ ր հիսար պէքատ իսթիլաթ իտէճէք տիր. ճումաալարը արնավ, գուրշ օրթ. պէչիքթաշ։ 40
4 30 Սէնիմ. մէսարպ. պէօյք. թարապա. եէնիք. սթէն. միրկ. պօյ. ր. հիսր, պէք, իսթիլաթ, ճումաալարը արն գուրուշէմէ, օրթա, պէչիք. 32
5 45 Սէնիմ. մէսրպ. պէօյք. թարապա. պէյդ, եէնիք. իսթ, գանլճ. պօյճ. ր. հիսր, պէք, արնվ. գուրշ. օր. թաքէօյ, պէչիքթաշ 34
7 Սէնիմ. մէսրպ. պէօյք. թարապա պէյդ, եէնիք. միրկ. ր հիսր, պէք արնվա. գուրշ. պէյլր. օրթ. պէք պէյդ. տա զիքզաք վաքօրլարա իսթիլաթ, բէնշէ. լերի չէնկէք 21
8 15 Ա. ր. գավ, եէնիմ. մէսրպ. պէօյ թար, եէնի. իսթ. պօյճ. ր. հիսար, պէք, արնվ. գուրշ. օրթք. պէչ. 46
10 15 Սէնիմ. մէսր. պէօյք. թարապա եէնիք. միրկ. ր. հիսր, պէք, արնվ. օրթ. պէչ. 32

Գիպէք խամթը

2 Գէպ. արն. գուրշ. օրթք. պէք. 38
2 45 Ր հիսար պէք արնվ գուրշ օրթաք պէչիքթաշ գապաթաշ 37
3 15 Գէք. արնվ. գուրշ. օրթ. պէչք. 1
3 45 Գէք. արնվ. գուրշ. օրթ. պէչք. 18
4 30 Գէչք, արնվա. գուրշ. օրթ, պէչ. գապաթ. ճումաատան մաատա 3
5 30 Գէչք, արնվա. գուրշ. օրթաքէօ պէչքթ. ճումաատան մաատա 44
10 15 Գէք. տէն սօղրու Քէօրրիսէ 43

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Քէօրիտեն

Ս Թ. Տգ.
1 35 Իսկի չէհիրէ կիտէն
3 47 Բէնտիյէ կիտէն
5 23 Գիլա թէսատէք
5 57 Բէնտիյէ կիտէն
8 15 Իզմիտ կիտէն
10 30 Բէնտիյէ կիտէն
11 30 Բէնտիյէ կիտէն

Հայտար Բաշատան

3 07 Բէնտիքտէն կէլէն
4 18 Բէնտիքտէն կէլէն
6 03 Իզմիտտէն կէլէն
7 33 Բէնտիքտէն կէլէն
10 08 Բէնտիքտէն կէլէն
11 05 Գիլա թէսատէք
12 05 Էսկիշէհիրտէն կէլէն

ԳԱՏԸԲԼՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՍԷ Քէօրիտեն Ս Թ. Տգ.	Գատը. քէօյտեն Ս Թ. Տգ.	Քէօրիտեն Ս Թ. Տգ.	ԲԱԶԱՐ Գատ. քէօյտեն Ս Թ. Տգ.
2 15		2 15	2 15
3	2 15		
3 45	3		
4 30	3 45	3	3
5 15	4 30	4	4
6 15	5 15	5	5
	6	6	6
8	7 15	7	7
9 15		8	8
10	9	9	9
10 30	10	10	10
	10 35		
11 15	11	11	11
11 30	11 30	12	12
12	12		